

**Boriss Cilevičs**

*12 December 2018*



В дискуссиях на фейсбуке многие недавно переселившиеся в Латвию россияне осуждают русскоязычных Латвии, отстаивающих использование русского языка в образовании, общении с государственными и муниципальными институтами, информации. Аргументы незамысловаты: мол, тут Латвия, учите язык страны, в Англии же вы не требуете, чтобы с вами общались на русском, не нравится – уезжайте и т.п.

Почему так? Видимо, причин немало. Скажу только об одной. Даже переехав в Латвию, большинство новых иммигрантов остаётся в своём, внутрироссийском контексте и довоёвывает собственные войны. При этом с характерной для россиян "москвоцентричностью" они переносят собственные парадигмы на чужую почву.

Модель одноязычия вполне традиционна для России, в первую очередь для столиц. Даже во многих "национальных республиках" двуязычие, похоже, становится всё более декоративным. И наши новые соотечественники искренне не понимают – и не считают нужным пытаться понять – что для нас, "старых" рижан, двинчан и прочих латвийских горожан естественным является как раз многоязычие.

В слесарной мастерской моего прадеда на Московском Форштадте клиентов обслуживали на разных языках. Мой дед, родившийся в Риге в 1900 году, ещё подростком, помогая своему отцу в мастерской, общался с заказчиками на идише, немецком, русском и латышском. На рижских стенах до сих пор видны надписи на немецком и русском, некоторые даже восстановлены. В детстве в Даугавпилсе я слышал вокруг разговоры и песни не только на русском и латышском, но и на латгальском, польском, идише... А уж школы с обучением на русском существовали тут веками, при всех политических режимах.

"Новые латвийские" зачастую уверены, что русский язык приехал в Латвию на советских танках, и любые попытки защищать его использование воспринимают как "антилатвийские". Для них "латвийский" и "латышский" – синонимы, а всё "русское" – чуждое и враждебное. Они говорят именно то, что желают слышать латышские националисты – которые стремятся искоренить традиционное для Латвии многоязычие, по сути, уничтожив тем самым наше историческое своеобразие.

Интересно, что абсолютное большинство российских борцов за "латышскую Латвию" искренне считает себя демократами и даже либералами. Как это совмещается? Есть многое на свете, друг Горацио...

<https://www.facebook.com/photo.php?fbid=978736455646381&set=a.160749947445040&type=3&theater>